Términos y condiciones generales

El juego proporcionado bajo estos Términos y condiciones generales (el "Juego") está ofrecido por Travian Games GmbH (en lo sucesivo, "TRAVIAN"). El acceso al Juego y a los servicios relacionados con el Juego se proporcionan exclusivamente en base a estos Términos y condiciones generales ("TCG").

1. ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CONCLUSIÓN DEL ACUERDO

(1) Se requiere un acuerdo de licencia efectivo con TRAVIAN (en lo sucesivo, "Acuerdo de licencia del juego") para participar en el Juego. Si el Juego debe ser comprado, el uso del Juego únicamente estará disponible para aquellos que hayan comprado el Juego y hayan finalizado un Acuerdo de licencia de juego.

(2) Al configurar una cuenta de juego, el usuario envía una oferta vinculante para celebrar un Acuerdo de licencia de juego por un periodo indefinido de tiempo. Al hacerlo, se solicita al usuario (en lo sucesivo, "Usuario") que acepte la inclusión de estos TCG modificadas de vez en cuando. Sin este consentimiento no es posible la participación en el Juego.

(3) La validez de cualquiera de los términos y condiciones de los usuarios del Juego (en lo sucesivo, "Usuarios") queda excluida expresamente por la presente. Cualquiera de los términos y condiciones de los usuarios solo se aplicarán si TRAVIAN los ha aceptado expresamente por escrito.

(4) Las reglas de juego adicionales, los requisitos de participación y los estándares de comunicación para el Juego (en conjunto: "Reglas de juego") se publican en los sitios web del Juego o en el mismo Juego, según corresponda. Al participar en el Juego, el usuario también acepta como vinculantes estas Reglas de juego. En caso de discrepancia entre estos TCG y las Reglas de juego, estos TCG prevalecerán sobre las Reglas de juego a menos que las Reglas de juego establezcan expresamente prioridad sobre los TCG.

(5) TRAVIAN ofrece el Juego exclusivamente a los consumidores en el sentido de la sección 13 del Código civil alemán (BGB). Se prohíbe usar el Juego para fines lucrativos u otros fines comerciales. La participación en el Juego es únicamente con fines de entretenimiento.

(6) Travian ofrece participar en el Juego a todas las personas que hayan cumplido los 18 años en el momento de registrarse para el Juego. Los menores de 18 años únicamente tienen derecho a jugar si tienen el consentimiento de su representante legal. Todas las personas cuya cuenta de juego haya sido bloqueada de acuerdo con

estos TCG son explícitamente no elegibles para participar.

(7) TRAVIAN tiene derecho, pero no está obligado, a exigir una prueba escrita de la mayoría de edad del usuario en cualquier momento, o, la declaración de consentimiento de su representante legal. Cuando un usuario menor de 18 años sigue usando su cuenta de juego al cumplir los 18 años, su consentimiento se hará efectivo en lugar del consentimiento de su representante legal.

(8) El acuerdo debe celebrarse en persona. No está permitido el registro e inicio de sesión a través de terceros, en particular de terceros que realizan registros de personas individuales comercialmente con varios proveedores telemáticos (servicio de registro o servicios de inscripción).

(9) Con la configuración correcta de la cuenta de juego se concluye el Acuerdo de licencia de juego, que permite al usuario utilizar el Juego bajo las siguientes condiciones.

2. DESCRIPCIÓN DE LAS PRESTACIONES

(1) TRAVIAN ofrece a los usuarios el uso gratuito del Juego. Además, TRAVIAN ofrece a los Usuarios la posibilidad de adquirir créditos de pago que se pueden utilizar, entre otras cosas, para activar las llamadas características premium (funciones adicionales de pago). Los créditos están vinculados a los respectivos mundos de juego y solo son válidos para la cuenta de juego que los haya adquirido. Las características premium pueden estar sujetas a términos y caducar con el tiempo. Los términos correspondientes están claramente indicados en el momento de la compra. Cuando esté disponible, los Usuarios también tendrán la opción de comprar bienes virtuales o paquetes de dichos bienes virtuales mediante pago.

(2) Durante la duración de la existencia del Acuerdo de licencia del juego, TRAVIAN otorga a los Usuarios (ver sección 1) un derecho simple a usar el Juego, limitado en términos de territorio, tiempo y contenido, y revocable, no exclusivo, no sublicenciable y no transferible en su respectiva versión actual. El derecho a uso se aplica exclusivamente al uso privado, es decir, ni comercial ni industrial. El derecho a uso está limitado al mundo de juego seleccionado con la cuenta de juego. Un usuario no puede tener más de una cuenta de juego por mundo de juego a la vez.

(3) El Juego es un juego en vivo que se caracteriza por el hecho de que puede cambiar en cualquier momento. TRAVIAN se reserva el derecho de seguir desarrollando el Juego o los mundos de juego, las distintas características y las características premium para mantener el interés por el juego del mayor número de usuarios posibles a largo plazo. El Usuario será debidamente informado al respecto. Dichos cambios no

supondrán un coste adicional para el Usuario.

(4) TRAVIAN se reserva el derecho de suspender el Juego o los mundos de juego individuales en cualquier momento sin indicar los motivos. TRAVIAN anunciará la suspensión del funcionamiento del Juego o del mundo de juego con un periodo de antelación razonable según la sección 9 de estos TCG.

(5) Las siguientes disposiciones de esta sección solo se aplican a los Juegos organizados por rondas: cada mundo de juego pasa por un ciclo de vida ("Ronda de juego") que está influido por el progreso de los jugadores en ese mundo de juego. Al final de la Ronda de juego, el Juego termina con un ganador y el mundo de juego respectivo se reinicia, y todos los participantes pierden el progreso del juego logrado hasta el momento. Esta es una mecánica de juego fundamental. En consecuencia, los usuarios no tienen derecho a conservar su situación de juego o su posición al final de la Ronda de juego o de transferirla a otro mundo de juego.

(6) Al final de una Ronda de juego, los Usuarios pueden solicitar que los créditos ya comprados y no utilizados se transfieran a otro mundo de juego indicado por el usuario. Los créditos solo se pueden transferir a mundos de juego del mismo Juego y versión del país desde el que fueron adquiridos. Los servidores especiales pueden tener reglas distintas que se comunicarán al inicio del servidor. Para las características premium que ya se han activado pero cuyo uso aún no ha empezado al final de la Ronda de juego, los créditos utilizados para activar la función premium se acreditarán al Usuario. El Usuario recibirá las instrucciones correspondientes por correo electrónico. TRAVIAN informará al Usuario en el correo electrónico sobre cualquier plazo especial que deba cumplirse para la transferencia a otro mundo de juego y las consecuencias del incumplimiento.

(7) Los Usuarios también tienen derecho a los derechos en el párrafo (6) si una ronda del Juego finaliza de forma prematura debido a una medida tomada por TRAVIAN y, por lo tanto, no se llega al final natural de la Ronda del juego.

3. ADQUISICIÓN DE PAGO DE CRÉDITOS O BIENES VIRTUALES

(1) Para las características premium, para la compra de créditos o para la compra de bienes virtuales, son válidos los precios indicados en el sitio web en el momento del pedido. Todos los precios incluyen el impuesto de valor añadido (si se aplica el IVA). TRAVIAN tiene derecho a exigir una tarifa por la adquisición de créditos o de bienes virtuales por adelantado.

(2) En caso de que TRAVIAN incurra en devoluciones o cancelaciones debido a un

comportamiento del cual el Usuario es responsable, TRAVIAN tendrá derecho a interrumpir los servicios y a bloquear la cuenta de juego del Usuario, así como a rescindir el Acuerdo de licencia de juego según los requisitos de la sección 9.

(3) TRAVIAN puede ofrecer a los Usuarios la opción de desactivar el bloqueo mediante el pago de las tarifas del servicio adeudadas más los costes adicionales incurridos por TRAVIAN y una tarifa de procesamiento. El ofrecimiento de dicha opción queda a discreción de TRAVIAN. TRAVIAN siempre ofrecerá dicha opción, sujeta al Párrafo (4) de esta sección, cuando el Usuario pueda demostrar que la devolución o cancelación fue causada por un error tipográfico o una conducta similar negligente o no culpable por parte del Usuario y que excuse a este. TRAVIAN siempre se negará a reactivar el servicio si existen indicios graves de comportamiento intencional por parte del Usuario. Esto se aplica, en particular, si existe una sospecha razonable de que la cancelación o la devolución se deba a un intento de fraude con tarjeta de crédito o débito.

(4) En los siguientes países, el desbloqueo de una cuenta de juego bloqueada no será posible en general por razones técnicas y legales: Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahréin, Yibuti, Egipto, Indonesia, Iraq, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Mauritania, Marruecos, Omán, Área Autonómica de Palestina, Arabia Saudí, Somalia, Sudán, Túnez, Emiratos Árabes Unidos, Vietnam y Sáhara occidental, Yemen y Catar.

4. MONEDA Y BIENES VIRTUALES

(1) Cuando se agregan créditos a la cuenta de juego del Usuario, el Usuario recibe el derecho simple de uso de los créditos adquiridos, que está limitado en el tiempo a la ronda de juego y al contenido del mundo de juego, y que no es transferible ni sublicenciable. En consecuencia, en relación con la transferencia de créditos, los términos "vender" y "comprar" significan la transferencia o adquisición del derecho de uso descrito anteriormente para su consideración. Los términos "comprador", "vendedor", "venta" y "adquisición", y otros términos similares, tienen un significado correspondiente en el contexto de los créditos. Esto también se aplicará en consecuencia a otros bienes virtuales.

(2) Está expresamente prohibido cualquier comercio o intercambio de créditos, de dinero del juego o de cualquier moneda virtual usada en relación con el Juego por dinero real u otra consideración fuera del Juego. Esto no se aplica si dicho intercambio o comercio se lleva a cabo directamente con TRAVIAN o si TRAVIAN otorga permiso expreso para dicho intercambio en plataformas que TRAVIAN nombrará explícitamente. El incumplimiento otorga a TRAVIAN el derecho a finalizar los Acuerdos de licencia de juego de todos los Usuarios involucrados en el incidente concreto según los requisitos de la sección 9 de estos

TCG.

(3) Sin prejuicio de todos los demás acuerdos y derechos de TRAVIAN, en cualquier caso, el derecho a utilizar los créditos terminará cuando finalice el Acuerdo de licencia de juego entre TRAVIAN y el Usuario.

5. POLÍTICA DE DESISTIMIENTO

Derecho de desistimiento

Tiene derecho a desistir del presente contrato en un plazo de 14 días sin necesidad de justificación.

El plazo de desistimiento expirará a los 14 días desde el día de la firma del contrato.

Para ejercer su derecho de desistimiento, deberá informarnos (Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Múnich, Alemania, teléfono +49 (0)89 324915-0, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com) de su decisión de desistir del contrato mediante una declaración inequívoca (por ejemplo, por correo postal, fax o correo electrónico). Puede utilizar el modelo del formulario de desistimiento adjunto, aunque no es obligatorio.

Para cumplir con el plazo de desistimiento es suficiente con que envíe su comunicado relacionado con su ejercicio del derecho de desistimiento antes que expire el periodo de desistimiento.

Efectos del desistimiento

Si desiste de este contrato, le reembolsaremos todos los pagos recibidos de usted, incluidos los costes de entrega (con la excepción de los costes adicionales resultantes de su elección de un tipo de entrega que no sea la entrega estándar más económica que se ofrece) sin demora indebida y, en cualquier caso, no después de 14 días desde el día que nos comunica su decisión de desistir de este contrato. Procederemos a efectuar dicho reembolso utilizando el mismo medio de pago empleado por usted para la transacción inicial, a no ser que usted haya dispuesto expresamente lo contrario; en todo caso, no incurrirá en ningún gasto como consecuencia del reembolso.

FIN DE LA POLÍTICA DE DESISTIMIENTO

Modelo de formulario de desistimiento

(Rellene y envíe el formulario únicamente si desea desistir del contrato)

- A: Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Múnich, Alemania, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com:

Por la presente, notifico/notificamos (*) que desisto/desistimos (*) de mi/nuestro (*) contrato de venta de los siguientes productos/para la provisión del siguiente servicio (*),

- Pedido el (*) / recibido el (*),

- Nombre del/de los consumidor(es),

- Dirección del/de los consumidor(es),

- Firma del/de los consumidor/es (solo en caso de notificación mediante papel),

- Fecha

(*) Eliminar según corresponda.

Notas especiales:

El derecho de desistimiento expirará prematuramente para los contratos de suministro de contenido digital que no esté contenido en un medio tangible si TRAVIAN ha comenzado la ejecución del contrato después de que el usuario:

1. **ha dado su consentimiento expreso a TRAVIAN a partir de la ejecución del contrato antes de la expiración del periodo de desistimiento, y**
2. **ha reconocido que, con su consentimiento, pierde el derecho a desistir el contrato una vez iniciada la ejecución del contrato.**
3. **TRAVIAN ha proporcionado la confirmación al Usuario según la sección 312f del Código civil alemán (BGB).**

Se recomienda al Usuario que especifique el nombre de usuario, la cuenta de juego y el mundo de juego (si corresponde) en el asunto del correo electrónico de cancelación.

6. OBLIGACIONES DEL USUARIO

(1) Las cuentas del juego están vinculadas a la persona registrada al principio y no pueden venderse, comercializarse, regalarse o transferirse de otro modo a menos que TRAVIAN lo apruebe expresamente. Un Usuario no puede compartir su cuenta de juego con terceros a menos que esta opción esté expresamente permitida por el tipo de cuenta de juego (en particular las "cuentas duales").

(2) El uso del Juego está únicamente permitido a través de los canales regulares provistos para dicho propósito. Para juegos de navegador, esto significa que el uso se realiza a través de un navegador de internet común que no ha sido modificado ni manipulado específicamente para el Juego. Si, por otra parte, el Juego requiere la instalación de un cliente, solo el software de cliente no modificado que se origina en TRAVIAN en su última versión respectiva se puede usar para jugar el Juego. El uso de versiones de software más antiguas del cliente no es posible, en la mayoría de los casos, debido a razones técnicas. Se prohíbe expresamente el uso del Juego a través de software de cliente modificado procedente de terceros.

(3) El Usuario se compromete a cumplir las leyes y disposiciones que sean aplicables al utilizar todos los sitios web y Juegos gestionados por TRAVIAN.

(4) El Usuario se compromete a cumplir las Reglas de juego correspondientes.

(5) Se prohíben las siguientes acciones al utilizar el Juego y las opciones de comunicación e interacción que TRAVIAN proporciona al Usuario, incluidos los nombres y títulos que el Usuario elegirá en el Juego:

- Difundir declaraciones con contenido insultante, acosador, violento, que promueva la violencia, desenfrenado, sexista, obsceno, pornográfico, racista, moralmente reprobable o de cualquier otro modo objetable o prohibido;
- Insultar, acosar, amenazar, asustar o difamar a otros usuarios;
- Difundir declaraciones con contenido religioso o político;
- Distribuir publicidad comercial o declaraciones promocionales correspondientes;
- Cualquier tipo de spam o envío masivo de mensajes, especialmente mensajes con contenido no relacionado con el juego, mensajes en cadena, esquemas piramidales y formas similares de spam;

- Espiar, transmitir o difundir información personal o confidencial de terceros (incluidos TRAVIAN y los empleados de TRAVIAN) o hacer caso omiso de la privacidad de terceros;

- Difundir falsas acusaciones sobre raza, religión, género, orientación sexual, origen, posición social de terceros o empleados de TRAVIAN;

- Difundir acusaciones falsas sobre terceros o sobre TRAVIAN;

- Fingir ser un trabajador de TRAVIAN o una empresa asociada o un colaborador de TRAVIAN;

- Uso no autorizado de material legalmente protegido, en particular de imágenes, fotografías, gráficos, vídeos, música, sonido, textos, marcas registradas, títulos, designaciones, software u otros contenidos de terceros;

- Utilizar o distribuir contenido prohibido;

- Aprovechamiento deliberado de errores, fallos vulnerables, otros errores, brechas de seguridad o debilidades en la programación del Juego o del sitio web relacionado;
- Adoptar medidas que puedan llevar a una carga excesiva en los servidores y/o afectar masivamente al flujo del juego para otros usuarios;

- Hackear o craquear, así como promocionar o fomentar el pirateo o craqueo; esto incluye, en particular, el uso de software de terceros para dicho propósito;

- Creación o uso de trampas, mods o hacks, así como el uso de otro software producido por terceros que altere intencionadamente la experiencia de juego del Juego, sin que el Juego lo pretenda expresamente;

- Difundir archivos que contienen virus, troyanos, gusanos u otro malware;

- Usar o distribuir programas de software que tengan una función de automatización que ayude al usuario a jugar el Juego o que se haga cargo del Juego en parte o en su totalidad. Esto incluye macros, bots, scripts u otros programas de software y otros programas de software "útiles para trampas";

- Modificar o alterar el Juego, los sitios web del Juego o cualquier parte del mismo;

- Utilizar software que permita la "extracción de datos" o que intercepten, alteren o recopilen información relacionada con el Juego, en particular los datos recibidos y enviados;

- Infiltrarse en los servidores del juego o en los servidores de páginas web de Juego.

(6) TRAVIAN solo proporciona una plataforma de comunicación entre los jugadores. El usuario es responsable del contenido de dicha comunicación. La plataforma únicamente tiene como finalidad la comunicación relacionada con el juego. Se prohíbe el uso indebido sistemático de la plataforma disponible para la comunicación con fines ajenos al juego.

(7) Un incumplimiento culposo de los párrafos (1) a (6) constituye una violación del contrato y puede, dependiendo de la gravedad del acto de la infracción, resultar en una deducción del progreso del juego, una suspensión temporal inmediata de la cuenta del juego o incluso la rescisión extraordinaria del Acuerdo de licencia de juego según los requisitos de la sección 9 de estos TCG.

(8) TRAVIAN se reserva el derecho a negar al usuario la celebración de un nuevo Acuerdo de licencia de juego después de un bloqueo permanente o eliminación de una cuenta de juego, especialmente después de una rescisión extraordinaria del Acuerdo de licencia de juego causada por el usuario.

(9) El usuario debe mantener la contraseña recibida para acceder al juego de forma confidencial y cambiarla periódicamente por razones de seguridad. Si un tercero hace uso de la cuenta de juego de un Usuario después de haber obtenido los datos de inicio de sesión correspondientes porque el Usuario tiene la culpa de no haber protegido suficientemente dichos datos frente al acceso no autorizado, el Usuario debe permitir que se le trate como si el propio Usuario hubiera actuado. El Usuario es libre de demostrar que no fue el Usuario quién actuó y que el Usuario tiene la cuenta de juego suficientemente protegida contra el acceso no autorizado. En las cuentas dobles o cuentas comparables ofrecidas por TRAVIAN para múltiples Usuarios, los Usuarios autorizados pueden compartir los datos de la cuenta siempre que todos los Usuarios autorizados se adhieran a las reglas especiales de uso de las cuentas dobles y cumplan las restricciones aplicables.

(10) TRAVIAN se comunicará con el Usuario principalmente mediante correo electrónico. Es responsabilidad del Usuario asegurarse de que los correos electrónicos enviados por TRAVIAN a la dirección de correo electrónico proporcionada por el Usuario durante el proceso de registro o comunicada con posterioridad a TRAVIAN lleguen al Usuario y, en particular, que el filtro de spam no los bloquee y que el Usuario tome nota de dichos correos electrónicos.

7. DERECHO DE GARANTÍA

(1) Los Usuarios tienen derecho a los derechos de garantía legales referentes a los productos digitales.

(2) Se anima al Usuario a documentar de manera significativa cualquier error o fallo que pueda producirse y, en particular, a informar de ello a TRAVIAN a través del portal de soporte registrando cualquier mensaje de error mostrado. Esta puede ser la única forma de que TRAVIAN conozca ese error o fallo, y solo entonces podrá comprobar si es posible corregir el error y cómo hacerlo.

(3) TRAVIAN no asume garantías en el sentido legal a no ser que se acuerde expresamente lo contrario.

8. RESPONSABILIDAD DE TRAVIAN

(1) TRAVIAN tendrá responsabilidad ilimitada en caso de intención o negligencia grave. En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales esenciales, TRAVIAN también será responsable por negligencia leve, pero en cada caso limitada a los daños previsibles. Las obligaciones contractuales esenciales, también conocidas como "obligaciones cardinales", son aquellas obligaciones que hacen posible, en primer lugar, la correcta ejecución del contrato, cuya violación pone en peligro la consecución del objeto del contrato y en cuyo cumplimiento puede confiar el usuario. A parte de eso, la responsabilidad está excluida sujeta al párrafo (3) de esta sección.

(2) Las limitaciones y exclusiones de responsabilidad anteriores no se aplicarán en caso de ocultación fraudulenta de un defecto, en caso de daños a la vida, el cuerpo o la salud o en caso de que TRAVIAN asuma una garantía. La responsabilidad de TRAVIAN conforme a la Ley alemana de responsabilidad de productos permanece inalterada.

(3) En caso de pérdida de datos, TRAVIAN será responsable, excepto en caso de destrucción intencionada de datos o negligencia grave, hasta un máximo de los costes en los que se incurra o se incurriría para restaurar los datos a partir de una copia de seguridad del Usuario.

(4) Las limitaciones y exclusiones de responsabilidad anteriores también se aplicarán respecto a la responsabilidad de los representantes legales, agentes indirectos y asistentes de TRAVIAN.

(5) Un cambio de la carga de la prueba en perjuicio del usuario no está relacionada con las regulaciones anteriores.

9. TÉRMINO Y RESCISIÓN

(1) El Acuerdo de licencia del juego entre el usuario y TRAVIAN se concluye por un período de tiempo indefinido a menos que se especifique lo contrario en la oferta específica realizada por TRAVIAN.

(2) Cualquiera de las partes puede rescindir el Acuerdo de licencia de juego en cualquier momento sin tener que indicar los motivos de dicha rescisión a menos que se acordase expresamente un término fijo. La rescisión ordinaria por parte de TRAVIAN tendrá efecto después de un mes. La rescisión ordinaria por parte del usuario tendrá efecto después de siete días. Si el Usuario eliminase los datos en posesión de TRAVIAN, esto se considerará una rescisión por parte del Usuario, lo cual aplica de igual modo a la solicitud del Usuario de eliminar los datos.

(3) El derecho de las partes a la rescisión extraordinaria del Acuerdo de licencia de juego con efecto inmediato por una buena causa no se ve afectado por las disposiciones anteriores.

(4) TRAVIAN tiene derecho a rescindir el Acuerdo de licencia de juego por una buena causa en particular si:

- el Usuario no utiliza su cuenta de juego por un periodo de al menos 12 meses a pesar de que TRAVIAN se lo recuerde dos veces;

- el Usuario, contrariamente a la sección 4 párrafo 2, adquiere créditos, moneda del juego, moneda virtual o servicios virtuales para el Juego con dinero real de terceros o los vende a terceros o comercia en las correspondientes monedas virtuales y bienes fuera del Juego;

- el Usuario incumple con el pago de las tarifas por una cantidad de al menos 10 EUR y no paga a pesar de que se le recuerde dos veces;

- el Usuario de manera culpable comete un incumplimiento grave de las obligaciones derivadas de la sección 6.

(5) Antes de que TRAVIAN emita un aviso de rescisión extraordinaria, normalmente se debe emitir un aviso de advertencia para llamar la atención del Usuario sobre su mala conducta e

indicar la amenaza de rescisión. En caso de infracciones graves, es permisible la rescisión inmediata sin previo aviso. Una infracción grave es una infracción en la que a TRAVIAN no se le puede exigir dentro de lo razonable adherirse aún más al acuerdo.

(6) La rescisión del Acuerdo de licencia de juego requiere el formulario de texto. Además, en el caso de Acuerdos de licencia de juego de pago, el Usuario tiene la opción de rescindir el Acuerdo de licencia de juego en línea a través de un botón correspondiente según la sección 9 párrafo 2.

(7) Sin perjuicio de todos los demás derechos legales o contractuales, TRAVIAN puede excluir temporal o permanentemente el acceso al Juego a los Usuarios que incumplan de manera culpable regular, repetida o notablemente las regulaciones legales, los derechos de terceros, las Reglas de juego y estos TCG. Dichas exclusiones también pueden aplicarse a partes del Juego. TRAVIAN puede, por ejemplo, restringir el chat de un Usuario o excluir a un Usuario del uso de los foros u otras plataformas de comunicación, especialmente si el Usuario concernido insulta o acosa a otros Usuarios.

10. ENMIENDA DE LOS TCG POR PARTE DE TRAVIAN

(1) TRAVIAN se reserva el derecho a enmendar o complementar estos TCG con efecto en el futuro si se considera necesario por razones válidas. Esto incluye casos particulares en los que sean necesarios ajustes a la situación legal y estatutaria o nuevos desarrollos técnicos, se cierren vacíos en la normativa o se cambie la gama de servicios de TRAVIAN o si esos cambios se producen en beneficio del Usuario. Si el equilibrio contractual entre las partes se ve perturbado significativamente por la enmienda y si la enmienda no es razonable para el Usuario, como resultado, la enmienda no se realizará.

(2) Las enmiendas de estos TCG se pondrán en conocimiento del Usuario de manera adecuada a través de una notificación. La notificación se hará directamente en el sitio web del Juego, abriendo una ventana especial al iniciar sesión o al iniciar el Juego, enviando un mensaje dentro del Juego a la cuenta de juego del Usuario o enviando un correo electrónico a la dirección proporcionada por el Usuario.

(3) El Usuario puede objetar las enmiendas de los TCG en las seis semanas posteriores a la recepción de la notificación y la oportunidad de tomar nota. Por ejemplo, el Usuario puede enviar un correo electrónico a protest@traviangames.com declarando su objeción.

(4) Si el Usuario no objeta las TCG enmendadas dentro del periodo establecido arriba, las TCG enmendadas o suplementadas entrarán en vigor para el Usuario.

(5) Si el Usuario objeta dentro del periodo establecido arriba, TRAVIAN tiene el derecho de rescindir el acuerdo sin más notificación previa, lo que también resultará en la eliminación de la cuenta del juego. Así, los TCG permanecerán efectivos hasta la rescisión del acuerdo.

(6) TRAVIAN indicará específicamente al Usuario en la notificación de las enmiendas de las TCG la posibilidad de objeción y rescisión, el plazo y las consecuencias legales, en particular con respecto a la falta de objeción.

11. DISPOSICIONES FINALES

(1) Cualquier acuerdo celebrado en base de estos TCG y las reclamaciones relacionadas se regirán exclusivamente por las leyes de la República Federal de Alemania, excluyendo la Convención de las Naciones Unidas sobre contratos de compraventa internacional de mercaderías. Si el Usuario ha celebrado un acuerdo como consumidor, también se aplicarán las disposiciones obligatorias de protección al consumidor aplicables en el estado en el que el Usuario tiene su lugar de residencia habitual, siempre que estas disposiciones otorguen al Usuario una protección más amplia.

(2) El usuario sólo podrá compensar las reclamaciones de TRAVIAN frente a las contrademandas que hayan surgido por el ejercicio del derecho legal de desistimiento o con las contrademandas no controvertidas o legalmente establecidas. El Usuario solo podrá ejercer su derecho de conservación si su contrademanda está relacionada con la misma relación contractual.

(3) En caso de que algunas de las disposiciones individuales de estos TCG resulten no válidas, ello no afectará a la validez del resto de las disposiciones.

(4) La plataforma europea de resolución de litigios en línea (RLL) ha dejado de funcionar. No estamos obligados ni dispuestos a participar en procedimientos de resolución de conflictos ante una junta arbitral de consumo (§ 36 VSBG). Los consumidores pueden ponerse en contacto con nosotros directamente en protest@traviangames.com para plantear cualquier duda o reclamación.

Versión: abril de 2022

*****

Información general sobre el proveedor:

Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Múnich, Alemania